香港運動禁藥委員會通訊 HKADC NEWSLETTER TRUES SELLS 2020年3月 MARCH 2020 第四十二期 ISSUE 42



Hong Kong Anti-Doping Committee 香港運動禁藥委員會

重要日期 IMPORTANT DATES

31 MARCH 2020

藥檢名單的運動員遞交 2020 年度 第二季行蹤資料的最後限期 Year 2020 Q2 whereabouts submission deadline for testing pool athletes

委員會 THE COMMITTEE

主席 CHAIRPERSON

傅浩堅教授, MH, JP Prof. Frank H. K. FU, MH, JP

成員 MEMBERS

王敏超先生, BBS, JP Mr. Ronnie M. C. WONG, BBS, JP

貝鈞奇先生, SBS Mr. PUI Kwan Kay, SBS

何劍暉女士 Ms. Fay K. F. HO

張維醫生, BBS Dr. Julian W. CHANG, BBS

楊世模博士, JP Dr. Simon S. M. YEUNG, JP

謝德富醫生, BBS, JP Dr. TSE Tak Fu, BBS, JP

伍靜國先生, SBS, JP Mr. NG Ching Kwok, SBS, JP

黃守明醫生 Dr. Stephen S. M. WONG

龐寵貽女士 Ms. Genevieve C. Y. PONG

溫薇女士 Ms. WAN Mei

運動禁藥管制教育外展計劃 Education Outreach Programme

香港運動禁藥委員會在一月十二日於「香港體育學院 2020 開放日」設置外展攤位,吸引了超過 800 位公眾人士到訪本會攤位。參加者透過遊戲活動認識更多有關運動禁藥管制的知識,並加深了解我們的工作。遊戲當中的集尿杯及樣本收集瓶更化身成照相道具及遊戲答案,成功提升參加者對公平競賽及禁藥管制的認識。

本會會繼續於不同的體育活動舉辦外展攤位。希望透過活動向運動員

及公眾人士推廣公平競賽。任何 機構如有興趣安排外展活動, 歡迎聯絡本會。





HKADC's Education Outreach Counter at the "Hong Kong Sports Institute Open Day 2020" was successfully held on 12 January 2020, attracting over 800 people who visited our booth to show their support. Through a fun-filled game, participants were able to learn more about anti-doping and the work of HKADC. Dummy Urine Collection Vessel and Sample Collection Bottles were used for the game and as photo props to cultivate knowledge of participants towards fair play and anti-doping.

HKADC will continue to organize Outreach Counter

at different sport events to promote fair play to athletes and the public. Any organization who are interested, please contact HKADC for details.



重動員需提供最少90^{度升} 尿液樣本於集聚杯內











3

2017年違反運動禁藥管制規條報告 2017 Anti-Doping Rule Violations (ADRVs) Report

違反運動禁藥管制規條(違規)報告。於 2017年 Anti-Doping Rule Violations (ADRVs) Report. 間一共有 1,804 宗違規個案,當中 1,776 宗涉及 運動員違規而其餘28宗則與運動支援人員有關。

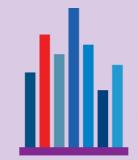
世界運動禁藥機構 (WADA) 剛發佈了 2017 年 The World Anti-Doping Agency (WADA) has recently published the 2017

There were 1,804 ADRVs in total, among them 1,776 cases involved violation by athletes, while 28 cases were related to athlete support personnel.

陽性檢測結果 2017 Adverse Analytical Finding Outcomes

245,232 樣本 Samples

由各國運動禁藥機構 於 2017 年收集 Collected by anti-doping organisations in 2017



2,749

陽性檢測結果 Adverse Analytical



2,222

有 1,163 宗違規 In-competition tests with 1,163 ADRVs



527

有 296 宗違規 Out-of-competition tests with 296 ADRVs

違反運動禁藥管制規條數據 2017 ADRVs Figure



1,804 **ADRVs** 違規個案

13.1%

(與2016年相比) (Comparing to 2016)

違規個案中 呈非陽性檢測結果 Non-Analytical ADRVs





28

涉及運動支援員違規 ADRVs from Athlete Support Personnel

資料來源:世界運動禁藥機構 (WADA)-2017 年違反運動禁藥管制規條報告 Source: WADA - 2017 Anti-Doping Rule Violations (ADRVs) Report https://www.wada-ama.org/sites/default/files/resources/files/2017 adry report.pdf

全球十大最多違規個案的運動項目 Top 10 Sports with highest number of ADRVs worldwide

266 Bodybuilding 健美 足球 Football 78 242 Athletics 田徑 **》** 摔角 Wrestling 57 Cycling 單車 🔥 欖球 Rugby Union 218 123 Weightlifting 舉重 🕎 学 Boxing Powerlifting 健力 • 32 → 游泳 Aquatics

全球十大最多違規個案的國籍 Top 10 Nationalities with highest number of ADRVs worldwide

171	意大利 Italy	*)	中國 China	62
128	法國 France	•	印度 India	57
103	美國 United States		比利時 Belgium	54
84	巴西 Brazil 🤇	*	西班牙 Spain	52
82	俄羅斯 Russian Federation		南非 South Africa	43

運動員違反的運動禁藥規條 * Type of Violations Committed by Athletes*

規條 Article 2.2	運動員採用或意圖採用運動禁用物質 / 方法 Use or Attempted Use by an Athlete of a Prohibited Substance / Method	127
規條 Article 2.3	逃避、拒絕或不能提供樣本作檢測 Evading, Refusing or Failing to submit to sample collection	139
規條 Article 2.4	行蹤資料失誤 Whereabouts Failures	34
規條 Article 2.5	干預或意圖干預運動禁藥管制的任何部份 Tampering or Attempted Tampering with any part of Doping Control	15
規條 Article 2.6	藏有禁用物質 / 方法 Possession of a Prohibited Substance/Method	71
規條 Article 2.7	非法販運或試圖非法販運禁用物質 / 方法 Trafficking or Attempted Trafficking in any Prohibited Substance / Method	9
規條 Article 2.8	提供或意圖提供禁用物質 / 方法給任何運動員 Administration or Attempted Administration to any Athlete	7
規條 Article 2.9	串通行為 Complicity	5
規條 Article 2.10	違規的合作關係 Prohibited Association	0

[,]撇除規條 2.1 (運動員身體樣本含有禁用物質或其代謝物)

Apart from Article 2.1 (Presence of a Prohibited Substance or its metabolites or markers in an Athlete's sample)

運動員及運動員支援人員應熟悉及遵守運動禁藥管制規條。有關規條內容可瀏覽本會網站:

of the rules, please visit HKADC website:

www.antidoping.hk

運動禁藥管制主任(DCO)年度培訓2019

Doping Control Officers Annual Training 2019

本會於 2019 年中通過培訓及考試,成功聘請了新一批 DCO 加入我們的 DCO 團隊。新面孔連同其他服務中的 DCO,更於 去年 12 月參與了強制性的年度培訓,陣容鼎盛。當日培訓 的內容包括 2021 世界運動禁藥法規介紹及最新要求,以及 藥物檢測計劃的更新及注意事項。我們更透過實際的案例 進行小組討論環節,以測試及提升 DCO 對藥檢程序的熟習 程度和實際處理藥檢工作的應變能力。

我們的 DCO 團隊將會繼續以「專業、可靠、公正」的態度 執行藥檢工作,為香港締造無運動禁藥的公平競賽環境。

HKADC has recruited a new batch of Doping Control Officers (DCOs) in mid-2019 through professional training and examinations. The new intake, together with our serving DCOs, participated at the mandatory Annual Training in December 2019. The training focused on the major changes and requirements of the 2021 World Anti-Doping Code and key updates on the Testing Programme. Their proficiency on the sample collection procedures and technical know-how were

> also enhanced through real-life case study and discussion session.

> Our DCO team will continue to provide doping control service in a professional, reliable and impartial manner, in order to preserve a doping-free environment for fair play in sport in Hong Kong.















香港運動禁藥委員會 HONG KONG ANTI-DOPING COMMITTEE

電話 Tel: 2890 3644 | 傳真 Fax: 2890 3677 | WhatsApp/SMS: 6257 7099 | 電郵 Email: antidoping@hkolympic.org 網頁 Website: www.antidoping.hk | 運動禁藥資料庫網頁 DruginSport website: www.druginsport.hk

HKAntiDoping Committee